

STN	Energetická hospodárnosť budov. Podrobné technické pravidlá pre súbor noriem EHB.	STN P CEN/TS 16629 73 0722
------------	--	--

Energy Performance of Buildings - Detailed Technical Rules for the set of EPB-standards

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy.
This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 10/14

Táto predbežná STN je určená na overenie. Pripomienky zasielajte ÚNMS SR najneskôr do 31. 7. 2016.

Obsahuje: CEN/TS 16629:2014

119628

Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo SR, odbor SÚTN, 2014
Podľa zákona č. 264/1999 Z. z. v znení neskorších predpisov sa môžu slovenské technické normy rozmnožovať a rozširovať iba so súhlasom Úradu pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo SR.

ICS 91.140.99

English Version

**Energy Performance of Buildings - Detailed Technical Rules for
the set of EPB-standards**

Performance énergétique des bâtiments - Règles
techniques détaillées pour la série de normes sur la
performance énergétique des bâtiments

Energieeffizienz von Gebäuden - Detaillierte technische
Regeln für das EPB-Normenpaket

This Technical Specification (CEN/TS) was approved by CEN on 10 May 2014 for provisional application.

The period of validity of this CEN/TS is limited initially to three years. After two years the members of CEN will be requested to submit their comments, particularly on the question whether the CEN/TS can be converted into a European Standard.

CEN members are required to announce the existence of this CEN/TS in the same way as for an EN and to make the CEN/TS available promptly at national level in an appropriate form. It is permissible to keep conflicting national standards in force (in parallel to the CEN/TS) until the final decision about the possible conversion of the CEN/TS into an EN is reached.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents		Page
Foreword.....		4
Introduction		6
1 Scope		7
2 Normative references		7
3 Terms and definitions		7
4 Symbols, units and subscripts.....		7
5 General.....		8
6 Standardization process		8
6.1 General.....		8
6.2 Coordination of EPB-standards		9
6.2.1 General.....		9
6.2.2 Coordination with product standards.....		9
6.2.3 Coordination between CEN and ISO.....		9
6.2.4 Dynamic interaction with national authorities.....		10
7 Application range.....		10
7.1 General.....		10
7.2 Energy performance requirements		10
7.3 Energy certification		11
7.4 System inspection		11
7.5 Recommendations and energy auditing		11
7.6 System sizing		11
7.7 Different levels of complexities.....		11
7.8 Flexibility		12
8 National implementation and adaptation		12
8.1 General.....		12
8.2 Presenting national options		12
8.3 Split between common part and national/regional choices and input data		13
8.4 National annexes		13
8.4.1 General.....		13
8.4.2 Content of National implementing standards.....		13
9 Modular structure		14
9.1 General.....		14
9.2 Terms, definitions and symbols.....		14
9.3 Matching time steps		14
9.4 Input values and assumptions		14
10 Common models and editorial rules.....		15
10.1 Common structure of an EPB-standard		15
10.1.1 General.....		15
10.1.2 Title of the EPB-standard		15
10.1.3 Introduction of the EPB-standard		16
10.1.4 Scope of the EPB-standard		16
10.1.5 Normative references within an EPB-standard		17
10.1.6 Definitions and symbols within an EPB-standard.....		17
10.1.7 Description of the methods, presenting alternative methods provided by an EPB-standard....		18
10.1.8 Time step used within an EPB-standard		18
10.1.9 Individual method descriptions provided by an EPB-standard.....		19

10.1.10	Quality control	22
10.1.11	Compliance check	23
10.1.12	Annexes	23
10.2	Common structure and contents of a Technical Report accompanying an EPB-standard	23
10.3	Accompanying electronic spread sheet	24
10.4	Editorial rules	25
10.4.1	General	25
10.4.2	Neutrality	25
10.4.3	Numerical values	25
10.4.4	Symbols and Equations style and equation numbering	25
10.4.5	Table style and numbering	27
10.4.6	Figures	27
10.4.7	Verbal forms, use of modal auxiliary verbs	27
10.4.8	References in the normative text	28
11	Quality aspects	28
11.1	Validation and demonstration	28
11.2	Relevance, sensitivity and balanced accuracy	29
11.2.1	Relevance	29
11.2.2	Reproducibility	29
11.2.3	Balance between accuracy and required effort	29
11.3	Software proof	30
11.3.1	General	30
11.3.2	Naming	30
11.3.3	Options	30
11.3.4	Correlations	30
11.3.5	Iterations	30
11.3.6	Structuring of the method	30
11.3.7	Specifying all input/output variables	30
11.4	Calculation options	31
11.4.1	Different levels of complexities	31
11.4.2	Hierarchy in simplified versus detailed procedures	31
11.5	Quality control of the calculation	31
11.6	Compliance check	31
11.7	Common example cases	31
Annex A (normative)	Technical rules application checklist	33
A.1	General	33
A.2	Checklist fields description	33
A.2.1	Technical rule	33
A.2.2	Application	33
A.2.3	Details	33
Bibliography	38

Foreword

This document (CEN/TS 16629:2014) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 371 “Energy Performance of Buildings Project Group”, the secretariat of which is held by NEN.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association (Mandate M/480, [2]).

This document supports requirements of EU Directive 2010/31/EC on the energy performance of buildings (EPBD). It forms part of a series of standards aimed at European harmonization of the methodology for the calculation of the energy performance of buildings.

Directive 2010/31/EU recasting the Directive 2002/91/EC on energy performance of buildings (EPBD) [1] promotes the improvement of the energy performance of buildings within the European Union, taking into account all types of energy uses (heating, lighting, cooling, air conditioning, ventilation) and outdoor climatic and local conditions, as well as indoor climate requirements and cost effectiveness (Article 1).

The Directive requires Member States to adopt measures and tools to achieve the prudent and rational use of energy resources. In order to achieve those goals, the EPBD requires increasing energy efficiency and the enhanced use of renewable energies in both new and existing buildings. One tool for this is the application by Member States of minimum requirements on the energy performance of new buildings and for existing buildings that are subject to major renovation, as well as for minimum performance requirements for the building envelope if energy-relevant parts are replaced or retrofitted. Other tools are energy certification of buildings, inspection of boilers and air-conditioning systems.

NOTE The use of European Standards increases the accessibility, transparency and objectivity of the energy performance assessment in the Member States facilitating the comparison of best practices and supporting the internal market for construction products. The use of EPB-standards for calculating energy performance, as well as for energy performance certification and the inspection of heating systems and boilers, ventilation and air-conditioning systems will reduce costs compared to developing different standards at national level.

The first mandate to CEN to develop a set of standards to support the EPBD (M/343) resulted in the successful publication of several EPBD related CEN standards in 2007-2008. The second mandate to CEN (M/480, [2]) was issued to review the Mandate M/343 as the recast of the EPBD raises the need to revisit the standards and reformulate and add standards so that they become on the one hand unambiguous and compatible, and on the other hand a clear and explicit overview of the choices, boundary conditions and input data that need to be defined at national or regional level. Such national or regional choices remain necessary, due to differences in climate, culture and building tradition, policy and legal frameworks. Consequently, the current set of EPBD related standards had to be improved and expanded on the basis of the recast of the EPBD. EPB-standards should be flexible enough to allow for necessary national and regional differentiation and facilitate Member States implementation and the setting of requirements by the Member States.

The set of EPB-standards should consist of a comprehensive package of Technical Specifications and European Standards that are manageable and user-friendly for regulators, product Technical Specification drafters, drafters of European Technical Approval Guidelines/Common Understanding Assessment Procedures (ETAGs/CUAPs), producers, notified bodies and users.

The set-up of a coherent set EPB-standards under Mandate M/480 was split into two phases:

- the development of (and agreement on) the underlying basic principles and detailed technical rules for drafting EPB-standards providing a coherent modular structure and an overarching EPB-standard following these rules and principles;

— on the basis of the results of phase 1: the preparation/revision of the complete set of EPB- standards.

The basic principles and technical rules were developed to ensure the necessary overall consistency in terminology, approach, input/output relations and formats in all EPB-standards. In these rules and specifications requirements from competent national legal authorities of EU and EFTA Member States (aggregated by the CAP-EDMC liaison committee) were taken into account.

It is anticipated that during phase 2 additions or modifications of the overarching EPB-standard and/or basic principles and detailed technical rules might be needed.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to announce this Technical Specification: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

Introduction

This Technical Specification has been developed to guide the revisions under M/480 phase 2 as well as all future work on EPB-standards. In order to facilitate coordination, consistency and coherence of EPB-standards, the following tools are available:

- a) a Technical Specification on the basic principles to be followed in drafting EPB-standards;
- b) a Technical Specification on the detailed technical rules to be followed in drafting EPB-standards (this document);
- c) in addition, the following TC/371 documents are available;
 - 1) a template for the EPB-standards, including reminders of applicable rules in the relevant clauses;
 - 2) a template for the EPB Technical Reports that shall accompany each EPB standard;
 - 3) a spread sheet template to be used to demonstrate the correctness of the standardized calculation procedures.

All work on (intended) EPB-standards will follow the basic principles and the detailed technical rules and relate to the overarching EPB-standard, (FprEN 15603).

1 Scope

This Technical Specification provides guidance in the form of detailed technical rules based on the basic principles, both for the overarching standard and for each standard within the set of EPB-standards.

These detailed technical rules give practical rules on the following subjects for EPB-standards:

- the standardization process, including collaborations and consultations;
- the application range of the standards;
- common general organization of each standard and the national implementation;
- the overarching structure for the energy performance assessment;
- common model(s) and editorial rules for each standard;
- common quality aspects for each standard.

2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

FprEN 15603:2014, *Energy Performance of Buildings – Overarching standard EPB*

CEN/TS 16628, *Energy Performance of Buildings – Basic Principles for the set of EPB-standards*

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN